

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: C. Herrero, 2, Tpdo. Tfs. 331133 y 34-30-26. Año XIV. N.º 698. Lunes, 6 de junio 1977. Depósito Legal CA-192/1963. **PRECIO 15 PTAS.**

**Comercio, Industria, Agricultura, Ganadería, Ahorro.**  
**Ellos son nuestros grandes campeones**

**CAJA RURAL PROVINCIAL**  
**para ahorrar con ventaja**

**Felipe González pide, por favor, la libertad de Ybarra**

SAN SEBASTIAN, 5. — (Cifra). — «Lo pido solemnemente, por favor, pido solemnemente que dejen en libertad a Ybarra para que el próximo día 14 no necesitemos un «salvador», dijo Felipe González, secretario general del PSOE, en el transcurso de un mitin celebrado por el Partido Socialista de Euskadi (PSOE), en el velódromo de Anoeta, al que asistieron unas veinte mil personas.

**ENTRE LOS GRANDES**



Ya está el Cádiz entre los grandes del fútbol español. Esta es la plantilla que ha hecho posible la hazaña deportiva. Al frente de ella, como entrenador vehemente y hombre apasionado, Enrique Mateos. Y en el vértice de la gran pirámide del Club, Manuel de Diego. A todos, presidente, técnicos, jugadores y afición, la más feliz de las enhorabuenas, con el mejor deseo de vivir nuevas satisfacciones en la División de honor.

(En páginas interiores, historial del Cádiz y crónica de la jornada apoteósica de ayer, de Cesaraugusta).

**BRANDY FABULOSO**



**"el sabor del éxito."** Palomino & Vergara. Jerez.

# 7 dias

## Nivelación de presupuestos

En el noticiario general de estos últimos siete días en los que finalizaba la visita a España del príncipe heredero de Arabia Saudita de tres días de duración durante los cuales fue huésped de los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía y se celebraba el Consejo de Ministros entre sus más destacados acuerdos, los Reales Decretos Leyes sobre la extinción de la Sindicación obligatoria, suprimiendo la cuota sindical y transformando a A. I. T. S. en organismo autónomo con la cobertura del Estado y el que se refiere a las medidas de carácter excepcional para nivelar los presupuestos de las Corporaciones Locales.

La semana transcurrió con sus momentos más álgidos de la plena campaña electoral con la celebración de mítines, reuniones informativas y fiestas electorales identificándose con los más originales actos propagandísticos a medida que pasan los días y se acerca la fecha del 15 de junio para la celebración de las elecciones generales.

En medio de ese ambiente en la provincia, hemos de señalar las importantes gestiones del gobernador civil en Madrid cerca del ministro de Gobernación, señor Martín Villa, que le manifestó la actualización de las disposiciones correspondientes con las cuales se prestaba ayuda para abonar a los municipios las deudas contraídas hasta el 31 de diciembre de 1976 y para prevenir un fondo provisional que provendría, por una parte de la cantidad que figura en los Presupuestos Generales del Estado para ayuda a los municipios y por otra de las que pudieran prevenir del juego y otros conceptos y contar así con un fondo para atender a los que tuvieran en el año 1977 necesidad de ayuda.

### RESUMEN PROVINCIAL

En la Factoría de Puerto Real de Astilleros Españoles S. A. se puso a flote el petrolero de 250.000 T. P. M. «Castillo de Bellver» para la Empresa Nacional Elcano de la Marina Mercante S. A.

Nuestro compañero Emilio de la Cruz Hermosilla, ha sido designado miembro de honor del Instituto Cultural Hispano-Mexicano.

En Puerto Real, la señorita Loli Roldán fue proclamada reina de sus Fiestas y Fiestas, presenciando milia-

res de personas el desfile de la cabalgata anunciadora de los festejos.

### RESUMEN LOCAL

En la Residencia de Ancianos del Ministerio de Trabajo, en la Barriada de «La Granja», se celebró la boda de dos residentes septuagenarios doña Manuela Campos Pavón y don Eufrasio Dávila Salvador, quienes fueron apadrinados por doña Estrella Azpiroz de Esteban Panza y el alcalde de la ciudad, don Jesús Mantaras y García Figueras, bendiciendo la sacramental unión, el

obispo vicario, don Rafael Bellido Caro.

Jerez ha participado en el XII Congreso de la Unión Iberoamericana de Zoológicos, siendo presidente de honor el alcalde de Jerez y presidente el teniente de alcalde, señor Carchado.

Una pareja jerezana, la señorita María del Carmen Toribio y García Arbolea y don Miguel Matias, triunfaron la última semana en el concurso de TV. E., Un, dos, tres, obteniendo un Seat 131.

## Santorial y Cultos Farmacias de guardia Dos incendios, en Jerez

### SANTOS DE HOY

Ss. Norberto, Claudio, Juan, Justo, Vicente, Eutorgio, obs: Hilarión el joven, Alejandro, afs.: Felipe, dc.: Artemio, Cándida y Paulina, Bonifacio, mrs.  
Misa: De feria. De S. Norberto (M. L.).

De 9.30 de la mañana a 10 de la noche:

Cerro Fuerte, 5; carretera Trebujena; Plaza Plateros, 8

De 10 de la noche a 9.30 de la mañana:

Cerro Fuerte, 5; carretera Trebujena.

Ayer hubo en Jerez dos incendios. Por la tarde, a las 16.20 horas, fue requerido el Servicio que rápidamente acudió a la calle Manuel de la Quintana, casa núm. 1.

En dicho inmueble se había producido un incendio en el garage, motivado por una explosión en los cables de un transformador, lo que dio origen al incendio.

Técnicos en electricidad desconectaron el transformador, apagando los bomberos el incendio que se había producido, regresando al Parque poco después de las cinco de la tarde.

### EXTRAÑO INCENDIO EN UN CHALET DE MONTE ALTO

A las diez menos diez de la noche fué avisado el Servicio de Bomberos para acudir a Monte Alto a la Avenida del Olivar donde se había incendiado el chalet de la propiedad de Vicente Terregrosa, y que se encontraba totalmente deshabitado y con ausencia del dueño, que se había desplazado a Valencia. No se conocen las causas del incendio, pero parece ser que obedeció a causas extrañas, cuando se había apreciado que una vela encendida en la que prendían las lamas sobre el chalet, ordenaba cacerías y aviones distribuidos por diversas localidades. Los bomberos lograron apagar el fuego y regresaron dos horas más tarde a bien tener que acudir a la laguna de la Paliza que hoy sigue investigando sobre el incendio.

# CARTELERA

TEATRO VILLAMARTA. — 6.30. Estreno. «HASTA QUE EL MATRIMONIO NOS SEPARE». María Luisa San José. Color. (Mayores 18)

CINE RIBA. — 6.30. Estreno. «LA INDECENTE MARY Y LARRY EL LOCO». Peter Fonda. Color. — (Mayores de 18 y 14 acomp.)

JARDIN CINEMA. — A las 10. «HARRY, EL SUCIO». Clint Eastwood. Andy Robinson. CinemaScope. Color. (Mayores de 18).

TERRAZA TEMPUL. — A las 10. «EL CONTACTO DE SALZBURGO». Barry Newman, Anna Karina. — Color. (Mayores de 14 años).

CINE DELICIAS. (Sala Especial) A las 5, 7, 9 y 11. «CONOCIMIENTO CARNAL». Color. Jack Nicholson. V. O. subtitulada. — (Mayores de 18 años).

CINE JEREZANO. — A las 5, 7, 9 y 11. «LOS MAGNIFICOS DEL KARATE». Color. Hung Chao Hsiung. (Mayores de 18 años).

CINE LUZ LEALAS. — A las 5, 7, 9 y 11. «PANTALEON Y LAS VISITADORAS». Color. José Socrástán. (Mayores de 18 años).

## ECOS DE SOCIEDAD

### ENLACE LADRON DE GUEVARA-GARCIA CANTERO

En la Basílica de Nuestra Señora del Carmen Coronada se ha celebrado el enlace matrimonial de la encantadora señorita Herminia García Cantero y don Joaquín Ladrón de Guevara y Rivas, ambos de estimadas familias jerezanas.

A los acordes de una marcha nupcial, hizo su entrada en el templo la novia, que realizaba sus encantos naturales con las blancas galas de desposada, del brazo de su padre y padrino, don Miguel García de la Portilla. A continuación lo hizo el novio, que ofreció el suyo a su hermana y madrina, María del Carmen Ladrón de Guevara y Rivas.

La ceremonia religiosa consistió en una misa solemne, cantada por el grupo «Los Doñana», entonándose al final la tradicional Salve. A continuación, y ante el abogado don Benito Pérez Rodríguez, se procedió a la firma del contrato matrimonial, en el que testificaron, don Patricio Ladrón de Guevara, don Patricio Maldonado Gardón, Paco Cepero, don Leopoldo Domecq de la Maza, don Enrique O'Neale Domecq, don José M. Llanza Domecq, don Juan Rodríguez Romero, don Antonio Romero Soto, don Juan Manuel Roca Romero, y don Miguel, don Juan y don José A. García Cantero.

Los numerosos invitados fueron invitados con un «lunch» en la caseta del Casino Nacional, empujando a continuación los desposados viaje de luna de miel con dirección a Madrid, Barcelona y Palma de Mallorca, para regresar a Jerez donde fijarán su residencia.

Deseamos a los ya señores de Ladrón de Guevara (don Joaquín), toda clase de felicidades en su nuevo estado.

**ESTUDIANTE: La Mutualidad del Seguro Escolar te protege en el Infortunio familiar por fallecimiento del cabeza de familia con una pensión de sostenimiento hasta la terminación de tus estudios. Infórmate en la Delegación del Instituto Nacional de Previsión y Agencias.**

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY LUNES

#### PRIMER PROGRAMA (Canal VHF)

13.45.—Carta de ajuste. «Narciso Yepes (guitarra) interpreta música de autores españoles».

14.00.—Programa regional simultáneo.

14.30.—Apertura y presentación.

14.31.—Gente.

15.00.—Telediario. — Primera edición.

15.35.—¿Quién es.?

16.05.—Autos y hombres. «El auto se va a la guerra».

16.55.—Sonata. Ginastera.

17.15.—Despedida y cierre.

18.45.—Carta de ajuste. «Concierto para piano y orquesta», de J. Alonso.

19.00.—Apertura y presentación.

19.01.—Avance informativo.

19.05.—Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Episodio número 8. Islas perdidas: «El forastero misterioso». El monstruo de Sanchezstein.

20.30.—Novela (Capítulo I de V). «Teresa» de Rosa Chacel.

21.00.—Telediario. — Segunda edición.

21.30.—Eva a las diez. «La periodista».

22.30.—Los hombres de Harrelson. «El barco del terror».

23.30.—Ultima hora.

23.45.—Despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA (Canal UHF)

19.15.—Carta de ajuste. «Rick, Derriinger».

19.45.—Presentación y avances.

19.46.—Andante.

20.00.—Redacción de noche.

21.00.—Musical pop. «New Riders of the Purple Sage y Nitty Gritty Firt Band».

21.30.—Revista de cine. «Número 135».

23.00.—La danza. «La coreografía de Pavel Smok Meteor».

23.30.—Despedida y cierre.

## ¿Desea pertenecer a nuestro equipo?

SOMOS EMPRESA JOVEN EN PLENA EXPANSION QUE AMPLIAMOS NUESTRA RED COMERCIAL

- Cultura nivel medio.
- Libre servicio militar.
- Dedicación absoluta.
- No es necesaria experiencia.
- Personas con aspiraciones que no se conformen con la rutina y desean progresar.
- Amplios ingresos del orden de las 300.000 pesetas anuales.
- Formar parte de la plantilla de la empresa.
- Absoluta libertad a colectivos.

PRESENTARSE HOY LUNES DE 10.30 A 11 y de 1.30 a 1.45 en C/ Santa Domingo, 8 bajo. Referencia 5547-790 (CP 11011).

## †

### Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Encarnación García Guerrero

Viuda que fue del señor DON MANUEL HERNANDEZ SANCHEZ Falleció en el día de ayer después de recibir los Santos Sacramentos.

### R. I. P. A.

Señal: Nubes polvorosas, violetas blancas, hermanas; barmanos polvorosos, sobrios y demás familia.

PLIEGAN a sus relaciones y amistades que en la parroquia de San Isidro de La Barca de la Florida a las SEIS DE LA TARDE y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo habrá y dirigirá en dicha parroquia. Vías: C. Laneros, 2. La Barca de la Florida. Jerez de la frontera 8 de junio de 1977. Mrs. Sr. del Pilar. C/ San Francisco, 44.

# Sol de Andalucía embotellado



# TIO PEPE

## CONZALEZ BYASS

le 1977  
 pechal)  
 ONOCI  
 Jack  
 da. —  
 s 5, 7,  
 S DEL  
 Chac  
 ños),  
 las 5,  
 Y LAS  
 sé Sa  
 ños),  
 DAD  
 UOVA  
 Seña  
 ha ce  
 rial de  
 rminia  
 in La  
 ambas  
 mas,  
 marcha  
 el tem  
 sus en  
 lanes  
 120 de  
 Migue  
 tinua  
 ofrecio  
 adrine  
 a Gu  
 onsis  
 antada  
 ental  
 al Sol  
 el abe  
 ríguez  
 ontra  
 testifi  
 Gue  
 o Ger  
 ppolo  
 nrique  
 sé M.  
 Rodri  
 omer  
 a Ra  
 uan y  
 ueror  
 la ce  
 mpren  
 espo  
 l con  
 na y  
 resor  
 siden  
 as de  
 quín)  
 n su  
 f del  
 en al  
 llech  
 milla  
 miam  
 lug  
 hala  
 el de

# CARTAS

DESDE LA ORILLA **del RIN**

## DEBEMOS SER DESIGUALES SOLO ANTE HACIENDA

Una semanita de descanso en la marabunta política no creo que venga mal a nadie. Ya vaticinaba algo de ello en mi anterior escrito, en el que llegué a la conclusión de que hay otras muchas facetas que bien merecen una meditación, y no estar siempre a cuestras de los temas políticos. Ya es suficiente que nos hayan llenado las paredes de las casas y hasta las paredes de la imaginación con carteles y propaganda electoral, para desear de alguna manera una escapada a terrenos menos oscuros.

Seguramente venga esta fiebre por ser la primera vez que los españoles tenemos el derecho, en cuarenta años, a portarnos como seres normales, responsables y coautores de la decisión política última, que es la de la elección. Pero seguramente por esto de lo primerizo, la fiebre es mayor. Ya me ha tocado vivir una elección general en Alemania, para ver con qué filosofía se lo toman, con qué naturalidad e incluso muchos con qué clase de desinterés. Es algo así como «son todos un poco iguales, del sinvergonzoso no se salva nadie», para pasar el día señalado por la urna y acabar depositando un voto. Decía que hay algo de naturalidad en este acontecimiento, que no se nota su importancia hasta que a un alemán se le hable de que «el derecho al voto no existe, que se lo ha absorbido el Estado». Entonces es cuando de la naturalidad pasa a la meditación y del desinterés a la lucha por algo que es fundamentalmente un derecho propio y no concedido.

Dejemos la política y sirvame esto de la naturalidad para contarles algo de cómo de naturales son estas gentes, tanto dentro de lo profano, una fiesta, como dentro de la seriedad del alma, como una misa.

En una pequeña localidad, una de las más bonitas que hay a la orilla del Rin —Königswinter— celebraban la otra noche una fiesta de tipo popular y dentro de la temporada primaveral, imaginense una caseta de feria al estilo de nuestra ciudad, pero con capacidad para dos mil personas sentadas —ya la quisieran para sí muchos partidos políticos— y completamente llena de gente. Tres o cuatro orquestas al más puro estilo tradicional (pantalón hasta la rodilla, calcetines blancos o rojos y vestimenta de las de tarjeta postal) se turnaban en dar al público el ritmo chim-pum chim-pum de las orquestas de pueblo. Siete mil quinientos litros de cerveza dispuestos a ser consumidos en una sola noche. Y a beber, a cantar y a bailar. ¿Dónde, cómo y con quién? Donde usted quisiera, como usted se le antoje y con quien a usted se le apetezca, lo cual produce una íntima sensación de tranquilidad, si logra dejar a su mujer en la mesa. Cosa más que lógica es que usted se encuentre a su mujer en la pista. El grupo de amigos que íbamos, mezcla de la más pura estirpe germana al lado de la más pura estirpe andaluza, no necesitó esforzarse para producir la alegría y el buen humor. Y sobre todo, algo que al desconocedor del ambiente le llegó a chocar: la mezcla de clases sociales. Pensábamos que incluso en nuestras ferias, el señorito es señorito y el pueblo es pueblo. Pues aquí no, le aclaré con el beneplácito de los asistentes. Aquí la gente es igual ante la vida, que es esta diversión, y ante la muerte. Se distin-

guen sólo ante la Hacienda. Que es todavía uno de los sitios ante el que los españoles seguimos siendo considerados injustamente iguales.

A las pocas horas, tan sólo veinticuatro, entrábamos en un Monasterio, lugar cercado de verde, paseos y gratísimos restaurantes, para oír misa. Confieso que tardó casi una hora la ceremonia dominical, pero he de decir que me dediqué un poco a la observación del ambiente. Ya quisiera el padre Bellido, persona a la que profeso gran respeto, que una iglesia abarrotada estuviera absorta, en comunicación con el celebrante y con el momento, cerca de sesenta minutos. Todos, al menos lo parece, cantan en la celebración. Los niños están quietos y educados. No creo que los alemanes gocen de especial buena salud, pero allí no se escuchó ni una tos, ni un estornudo, ni un quejido. A la hora de comulgar los bancos se quedaron solos y cerca de un noventa por ciento se acercó a recibir al Señor. Alemania tiene un promedio de un cuarenta por ciento de católicos, un cuarenta de protestantes y un veinte de no practicantes, y sirva la estadística de aclaración de que aquello, de verdad, era una misa un «servicio a Dios», como dice textualmente su traducción en alemán: «Gottesdienst». Uno de los que venían conmigo se atrevió a decir: «prefiero una hora de misa alemana, aunque no entienda nada, a la media de las misas españolas de los domingos». Creo que no hace falta explicar el porqué de la razón.

Seguramente no tenga mucho que ver un acto festivo con otro de estricto carácter religioso. Pero me sirve para decir de alguna manera que aquí, en Alemania, donde sigo siendo extranjero, lo que se hace, se hace de verdad. Tenemos los españoles muy acentuado el sentido del sacrificio de la misa de los domingos, y por supuesto, el sentido del «qué dirán» para divertirnos en nuestros propios actos festivos. Pero hay que lavarse un poco la cara y aprender a no complicar y mezclar en un mismo cocktail el cachondeo de un sábado, la misa de un domingo y la sinceridad de un acto político, desprovisto de oportunismo, como son unas elecciones.

ALEJANDRO DAROCA BRUÑO  
(Alemania)

## Mitines en toda España

MADRID. — En Alcobendas celebró ayer un mitin la Federación Demócrata Cristiana, en la que intervinieron José María Gil Robles y Gil Delgado así como el italiano Lorenzo Natali y don José Manuel Rodríguez Escudero y María José Bru.

PSP

MADRID. — El Partido Socialista Popular celebró ayer un mitin en un cine de la barriada de la plaza de Castilla, con la intervención de Raúl Morodo, Juan Colodrón y Mayte Bayges.

PSEO

MADRID. — Veintinueve mitines ha celebrado este fin de semana en la provincia de Madrid el Partido Socialista Obrero Español con asistencia de más de treinta mil personas.

REPULSA DE D. C.

MALAGA. — La F.D.C. en Málaga ha dado un comunicado en el que hace notar su repulsa y enérgica condena por los atentados cometidos contra dos guardias civiles en Barcelona.

CARRILLO EN MERIDA

MADRID. — En la plaza de toros de Mérida se celebró el mitin regional del Partido Comunista con asistencia de unas ocho mil personas, en el que intervino, entre otros oradores, Santiago Carrillo.

«UCD»

NERJA. — En Nerja se celebró un mitin de propaganda electoral de la Unión Centro Democrática actuando varios oradores, siendo muy escasa la concurrencia.

MITIN DEL PCE

GUADALAJARA. — Marcelino Cacho reapareció públicamente tras el accidente de automóvil, en el mitin del PCE celebrado en la plaza de toros de Guadalajara, con asistencia de unas siete mil personas.

También en Guadalajara celebró un mitin, con asistencia de ochocientas personas, el Centro Democrático.

TAMAMES EN SORIA

SORIA. — En el Pabellón Deportivo se celebró el segundo mitin del Partido Comunista Español con la intervención de la candidato por Soria, así como el economista Ramón Tamames.

MITINES DE F. E. DE LAS JONS

El Partido Falange Española de las JONS celebró ayer dos mitines en la provincia. Concretamente en Alcalá del Valle, donde intervinieron Fernando Porro y Manuel Perodi y en Setenil de las Bodegas, donde hablaron Eduardo Ballesteros y José Luis Kutz.

Hoy F. E. celebrará en Jerez un mitin a las ocho y media de la tarde en el salón de actos del Instituto Alvar Núñez.

MITINES DEL PCE EN LA PROVINCIA

Ayer, el PCE celebró diversos mitines en distintas poblaciones de la provincia, de cara a su campaña electoral.

En Medina intervinieron Francisco López, Blanca Alcántara, Rafael Rivero, y Eliseo Fernández Cueto.

En El Bosque hablaron Tomás Robles, Antonio Fernández, José Luis Pérez y Juan Pérez Pérez.

En Sanlúcar de Barrameda intervinieron Rafael Alberti, José Benítez Ruffo, Manuel Verdugo, Fernando Martín Mora, Fernando Verdugo, Blanca Alcántara y Esperanza Cuvillo. Asistieron unos 4.000 personas.

En Puerto de Santa María hablaron Antonio Álvarez, Francisco Cabral, Carmelo Ciria y Ana Perrea.

# MITIN

# ap

## ALIANZA POPULAR JEREZ

Mañana martes, día 7 de junio a las 8 de la tarde en el Salón Cultural Municipal, (Edificio Sherry).

ORADORES:

Francisca Gámez Serra  
Antonio León Manjón  
Urbano Herrero Martos  
Francisco Sánchez Apellániz

## ALIANZA POPULAR

La solución al problema  
para que la provincia sea oída  
DANOS TU VOTO

## ANUNCIOS por PALABRAS

NECESITO señorita peluquera señora, preparada con experiencia. Presentarse Parque Avenida Edificio Jerez 74-6º E o en la peluquería mismo edificio.

JOSE Rosa, pintor, enmoquetador, papel, mano de obra gratis. Teléfono 33 71 35.

FONTANERIA Alemana. Servicio domicilio. Instalaciones butano. Teléfono 33 08 86. Icovesa, bloque 49

AGENCIA Inmobiliaria Francos, alquila y vende pisos todos los sectores. Información: calle Ramón de Gala, núm. 2. 1.º izqda. Teléfono 33-49-20. Agente Colegiado: B: Iglesias Torreira.

IMPERMEABILIZACIONES de cubiertas, cámaras, piscinas, tejados, uralla, etc.; teléfono 33 00 16, presupuesto.

### COMPRO

Oro, Plata, Brillantes, Esmeraldas Monedas Relojes antiguos Pagamos todo su valor

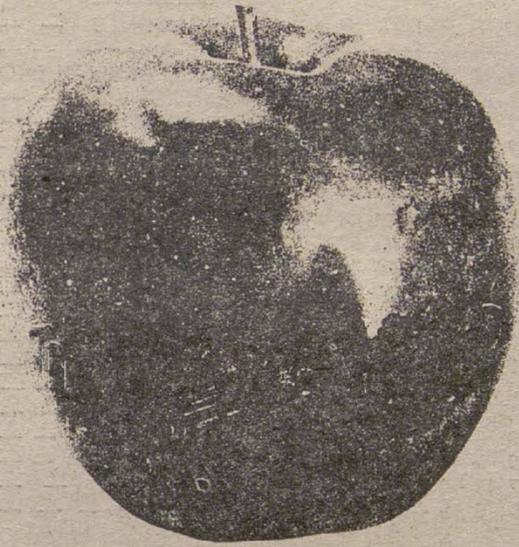
JOYERÍA AGARRADO

Honda, 19 - Telf. 342668



# para que la voz de la tierra sea oída

**ESPERAMOS TU VOTO RESPONSABLE Y SERENO**



Consideramos que la agricultura es el pilar base de la economía provincial.

Alianza Popular defiende el modelo de economía social de mercado, basado en la libre iniciativa privada, la participación equilibrada del sector agrario.

Alianza Popular propone una economía agrícola basada en los objetivos siguientes:

-Eleva las rentas de los agricultores equiparándolas a la media de otros sectores económicos para suprimir el injusto desequilibrio existente, procurando al mismo tiempo evitar las excesivas fluctuaciones anuales.

-Conseguir un adecuado abastecimiento nacional y contribuir a la mejora de nuestra balanza provincial.

-Atender a la necesaria conservación de la naturaleza.

Al mismo tiempo, abrumados por el enorme desempleo alcanzado en nuestra provincia, sumado al importante índice de emigración; proponemos reactivar el sector y solicitar por todos los medios posibles, la creación de puestos de trabajo, capaces de paliar este gravísimo problema; que no se nos debe pasar por alto a ningún empresario. El ideal sería conseguir, en esta queridísima provincia gaditana, casas para todas las familias, trabajo para todos sus hombres y escuelas para todos sus hijos.

Para que la voz de la tierra sea oída, apoya mi candidatura.



**Urbano  
HERRERO MARTOS  
PARA QUE LA VOZ  
DE LA TIERRA  
SEA OIDA.**



## Alianza Popular

**España y nuestra Provincia, lo único importante**

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE LA JORNADA FUTBOLISTICA DE AYER

## Copa del Rey

### CUARTOS DE FINAL, VUELTA

Celta, 1; Español, 0 (0-3).  
Hércules, 2; Betis, 1 (calificado el Betis al marcar 4 penaltis por 2 Hércules).

Sevilla, 3; Athletic Bilbao, 1 (0-5).  
Salamanca, 3; Zaragoza, 1 (con prórroga) (0-1).  
Se califican para las semifinales: Español, Betis, Ath. Bilbao y Salamanca.

**Auto Escuela SANTIAGO**  
MEJORES MEDIOS, MEJORES RESULTADOS

## Segunda División

Levante, 2; Oviedo, 1  
Pontevedra, 1; Coruña, 0  
Castellón, 3; Córdoba, 1  
Cádiz, 2; Tarrasa, 0  
R. Vallecana, 1; Getafe, 1

Calvo Sotelo, 2; San Andrés, 1  
Huelva, 5; Barcelona At., 1  
Tenerife, 1; Alavés, 0  
Granada, 4; Valladolid, 1  
Gijón, 0; Jaén, 2

**Auto Escuela SANTIAGO**  
SISTEMAS MODERNOS, RAPIDEZ DE APRENDIZAJE

## Tercera División

### (Grupo I)

Langreo, 3; Gijón, 0  
Gran Peña, 0; Ensidesa, 1  
Lugo, 2; Basconia, 0  
Compostela, 2; Guecho, 0  
Naval, 1; Baracaldo, 1  
Laredo, 0; Sestao, 2  
Arenas, 4; Guernica, 1  
Torrelavega, 0; Bilbao Ath., 0  
Ferrol, 1; Arosa, 1  
Orense, 2; Caudal, 1

### (Grupo II)

Logroñés, 2; At. Madrileño, 3  
Touring, 4; Ponferradina, 0  
San Sebastián, 2; Pegaso, 2  
Mirandés, 2; Tudelano, 1  
Lagun Onak, 1; Moscardó, 1  
Real Unión, 4; Talavera, 0  
Leonesa, 1; Palencia, 1  
Torrejón, 0; Osasuna, 0  
Carabanchel, 1; Zamora, 1  
Castilla, 3; Calahorra, 1

### (Grupo III)

Acero, 1; Poblense, 1  
Ta ragona, 4; Mallorca, 0  
Gandia, 0; Aragón, 4  
Onteniente, 0; Lérida, 0  
Gerona, 4; Yéclano, 0  
Villena, 2; Eldense, 1  
Sabadell, 1; Olímpico, 0  
Ibiza, 0; Vinaroz, 0  
At. Baleares, 0; Reus, 1  
Constancia, 0; Huesca, 0

### (Grupo IV)

Linares, 1; Xerez C. D., 0  
Orihuela, 0; Badajoz, 0  
Ceuta, 5; Valdepeñas, 1  
Algeciras, 1; Sevilla At., 0  
Betis D., 0; Portuense, 2  
Guadalajara, 6; San Fernando, 0  
Mérida Ind., 1; Murcia, 1  
Cacereño, 4; G. Melilla, 1  
Jerez Ind., 1; Almería, 1  
Díter Zafra (descansa).

**Auto Escuela SANTIAGO**  
CANALEJAS, 20. — TELEFONO 34 19 21.

## Regional Preferente

Ubeda, 3; Berja, 0  
Iliturgi, 3; R. Granada, 1  
Carolinense, 4; Dos Hermanas, 1  
Vélez, 1; Estepona, 0  
Coria, 1; Motril, 2

Ronda, 0; Linense, 1  
Montilla, 3; Cádiz B., 1  
Córdoba B., 1; Balón, 0  
Marbella, 1; Pto. Real., 3  
Fuengirola, 3; Malagueño, 4

MADRID, 5. (Aifil). — El Sporting de Gijón, el Cádiz y el Rayo Vallecana, han ascendido a la Primera División de Liga de Fútbol, una vez finalizado hoy el Campeonato de Segunda División. Descienden a la Segunda División B, los equi-

pos: Barcelona At.; San Andrés, Levante y Pontevedra.

La clasificación general final de la Segunda División de Liga, de la temporada 1976-77, es siguiente:

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 S. GIJON	38	18	11	9	62	35	47	9
2 CADIZ	38	17	12	9	60	42	46	8
3 R. VALLECANO	38	17	11	10	46	34	45	7
4 JAEN	38	15	13	10	41	32	43	5
5 OVIEDO	38	18	7	13	48	43	43	5
6 TENERIFE	38	15	10	13	48	48	40	2
7 TARRASA	38	13	14	11	44	34	40	2
8 ALAVES	38	14	12	12	57	42	40	2
9 HUELVA	38	14	10	14	42	49	38	
10 GRANADA	38	14	8	16	42	39	36	2
11 VALLADOLID	38	14	8	16	57	56	36	
12 CORUNA	38	11	14	13	40	50	36	2
13 GETAFE	38	12	11	15	37	48	35	3
14 CASTELLON	38	14	7	17	46	45	35	3
15 CORDOBA	38	10	15	13	39	45	35	3
16 CALVO SOTELO	38	14	6	18	39	56	34	4
17 PONTEVEDRA	38	10	14	14	34	44	34	4
18 LEVANTE	38	12	10	16	47	61	34	4
19 SAN ANDRES	38	10	13	15	39	52	33	5
20 BARCELONA AT.	38	10	10	18	39	52	30	8

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 ESTEPONA	38	23	5	10	53	28	51	4
2 LINENSE	38	19	11	8	56	30	49	4
3 MOTRIL	38	20	8	10	57	36	48	4
4 CAROLINENSE	38	19	10	9	52	45	48	4
5 PUERTO REAL	38	20	6	12	52	34	46	4
6 ILITURGI	38	18	9	11	53	39	45	4
7 VELEZ	38	18	9	11	42	39	45	4
8 MALAGUEÑO	38	17	9	12	55	38	43	4
9 UBEDA	38	18	7	13	51	41	43	4
10 MARBELLA	38	15	10	13	45	41	40	4
11 RVO. GRANADA	38	13	11	14	41	40	37	4
12 MONTILLA	38	13	8	17	44	46	34	4
13 RONDA	38	12	9	17	39	47	33	4
14 CADIZ B.	38	12	8	18	40	46	32	4
15 BALON	38	9	14	15	31	38	32	4
16 CORIA	38	11	10	17	46	55	32	4
17 BERJA	38	11	7	20	49	77	28	4
18 CORDOBA B.	38	10	8	20	47	57	28	4
19 FUENGIROLA	38	6	12	20	32	60	24	4
20 DOS HERMANAS	38	6	9	23	39	87	21	4

### TERCERA DIVISION (Grupo IV)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 MURCIA	36	23	7	6	73	25	53	17
2 CEUTA	36	18	10	8	59	30	46	10
3 ALMERIA	36	19	7	10	68	34	45	9
4 LINARES	36	17	10	9	38	25	44	8
5 D. ZAFRA	36	14	14	8	49	39	42	6
6 ALGECIRAS	36	16	8	12	42	41	40	4
7 BADAJOZ	36	16	8	12	48	51	40	4
8 XEREZ C. D.	36	14	9	13	51	41	37	1
9 PORTUENSE	36	13	11	12	45	39	37	1
10 SEVILLA AT.	36	11	14	11	39	46	36	
11 CACEREÑO	36	12	11	13	41	49	35	1
12 JEREZ IND.	36	10	13	13	32	51	33	3
13 S. FERNANDO	36	9	11	16	38	48	29	7
14 VALDEPEÑAS	36	10	9	17	40	51	29	7
15 MERIDA IND.	36	11	7	18	32	51	29	7
16 G. MELILLA	36	10	8	18	40	50	28	8
17 ORIHUELA	36	10	8	18	31	55	28	8
18 GUADALAJARA	36	7	13	16	45	57	27	9
19 BETIS D.	36	9	8	19	42	66	26	10

### PRIMERA REGIONAL (Grupo II)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 AYAMONTE	39	23	11	5	71	30	57	4
2 ROTA	39	26	3	10	84	30	56	4
3 AT. SANLUQUENO	39	22	6	11	59	42	50	4
4 LUCENTINO	39	21	8	10	66	48	50	4
5 CARMONA	39	19	9	11	60	43	47	4
6 ARCENSE	39	20	6	13	64	44	46	4
7 PUENTE GENIL	39	18	8	13	55	41	44	4
8 PUEBLA	39	17	9	13	60	57	43	4
9 SAN ROQUE	39	15	13	11	53	43	43	4
10 ECÍJA	39	16	9	14	50	46	41	4
11 MOGUER	39	14	10	15	52	64	38	4
12 CHICLANA	39	15	8	16	45	58	38	4
13 LEBRIJANA	39	11	12	16	53	50	34	4
14 VALVERDEÑA	39	12	9	18	42	56	33	4
15 RAYO S.	39	12	7	20	55	71	31	4
16 TARIFA	39	9	11	19	53	67	29	4
17 PILAS	39	10	9	20	45	69	28	4
18 LA PALMA	39	9	11	19	45	70	28	4
19 SANTA MARIA	39	11	6	22	52	73	28	4
20 SOBERANO	39	10	8	21	37	63	28	4
21 BARBATE	39	9	9	21	37	73	27	4

## Primera Regional

### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

#### (Grupo II)

Ayamontes, 2; Pilas, 0  
San Roque, 2; Santa María, 0  
Lucentino, 2; Moguer, 0  
Puente Genil, 3; Rayo, 1  
Arcense, 3; Barbate, 0  
La Palma, 0; Rota, 1  
Ecija, 5; Puebla, 1  
Sanluqueño, 3; Chiclana, 1  
Valverdeña, 2; Lebrljana, 0  
Soberano, 1; Carmona, 1  
Tarifa (descansa).

### SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

Hércules, 0; Ubrlque, 0  
Sindicales, 2; Juv. Los Barrios, 1  
Vallense, 0; San Roque, 0

A. D. Pilar, 4; Olvera, 2  
Portuarios, 2; Roteña, 1  
Linense-vejer (suspendido)  
Don Zoilo, 0; Pilar C. F., 0  
Chipiona, 3; Algeciras, 2  
San Bernardo, 0; Guadaro, 0  
Juv. Jerez, 1; Xerez Plata, 3  
Atc. Los Barrios, 5; Xerez B., 2

### CUARTOS DE FINAL DEL CAMPEONATO NACIONAL DE JUVENILES

Racing, 1; Español, 1.  
Zaragoza, 2; At. Madrid, 0 (1-1),  
Real Madrid, 0; Athletic Bilbao, 0 (0-1).

Barcelona, 5; Ensidesa, 0 (0-0).  
Se clasifican para semifinales Racing, Zaragoza, Ath. Bilbao y Barcelona.

## Triunfo de Gualazzini en el "Giro"

TRIESTE, 5. —(Aifil). — Eric Gualazzini, de Italia, con un tiempo de 5 horas, 31 minutos y 41 segundos, a un promedio de 40,4 kilómetros por hora, triunfó hoy en la decimoquinta etapa del Giro de Italia, disputada entre Vicenza y Trieste, de 223 kilómetros.

En segunda posición cruzó meta el belga Marc De Meyer, seguido de los italianos Gavazzi Basso y el pelotón.

¡¡SU EQUIPO HA ESTADO ESPLENDIDO!!

¡¡...CELEBRELO CON Fino San Patricio!!

*Garvey*  
JEREZ



# PARA QUE NUESTRA PROVINCIA SEA OIDA

VOTA A LOS CANDIDATOS PARA DIPUTADOS



Francisca  
**GAMEZ  
SERRA**

ESPAÑA Y TUS HIJOS  
LO UNICO IMPORTANTE  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.



José  
**PASTORIZA  
RABANAL**

DAME TU PROBLEMA,  
DAME TU VOTO.  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.



Alberto  
**GONZALEZ  
AMADOR**

PARA SOLUCIONAR  
Y ACTIVAR LA ECONOMIA,  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.



Fidel  
**TAPIA  
SERRANO**

PARA QUE  
LA PROVINCIA HABLE,  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.



Jose M.<sup>a</sup>  
**HURTADO DE  
MENDOZA LOPEZ**

PARA QUE TU VOTO  
NO SE LO LLEVE LA MAREA,  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.



Ramón  
**MORENO  
GOMEZ**

PARA QUE EL FUTURO  
NO TE SORPRENDA,  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.



Fernando  
**LEPIANI  
SANCHEZ**

POR UN JUSTO FUTURO,  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.



Antonio  
**MARTINEZ  
NAVARRETE**

PARA QUE NUESTRA PROVINCIA  
NO QUEDE AL MARGEN,  
VOTA NUESTRA CANDIDATURA.

**DANOS TU VOTO**



**Alianza Popular**

CON ELLOS SOLUCIONARAS LOS PROBLEMAS DE LA PROVINCIA

# CADIZ, 2; TARRASA, 0

# ENTRE LOS GRANDES

(Crónica especial de Cesaraugusto)

Con sonos de fiesta y con gritos de euforia habré de iniciar esta crónica de hoy en la que, como culminación de una brillante temporada, el Cádiz ha dado cumplimiento a un anhelo deportivo sentido desde hace muchos lustros. ¿Para qué hablar de fútbol hoy? Lo que hay que hablar es de esperanzas nuevas ante una situación que será honrosa, brillante y muy comprometida en el futuro. Ya está el Cádiz en Primera y justo es dar los parabienes a todos; desde el presidente, al botones del Club, pasando por toda la retahíla de técnicos, jugadores, auxiliares, crítica... ¡Y afición! ¡Qué pueblo, el gaditano, para sentir solidariamente las ansias colectivas de una ilusión! En una ocasión le decía yo a un alcalde que mejor que halagarle por su gestión habría que felicitarle por tener a tan estupendos ciudadanos. Creía entonces, y creo hoy —y que me perdonen los que con inteligencia y entrega han hecho por sí mismos méritos para el encubrimiento personal— que en Cádiz es fácil ser alcalde, ser presidente de club y ser capitán de cualquier orden que uno quiera montar. Lo difícil sería no ser buen conductor ante tan excelente masa.

Bueno; el caso es que el Cádiz está ya en la División de los grandes. Se lo ha ganado, a pulso y como último botón de muestra ahí está el partido de ayer. Porque ayer había miedo para llenar once trenes. Hay que ver que estaba tacho, pero como el gato escaldado del agua fría huye, la afición gaditana no quería ni pensar en el partido hasta que no lo viera resuelto. Nadie quería anticipar una enojuena ni una felicitación; por sí acaso. Y los nervios estaban a flor de piel en todos. Menos en el equipo, que demostró una serenidad como pocas veces se puede dar en un conjunto que se juega el ascenso. Cada uno de sus jugadores cumplió perfectamente el cometido. Como mandan los cánones taurinos: templar, parar y mandar. Con el genio preciso para no dejarse en ningún momento dominar por el contrario. Y con la plena confianza en las propias posibilidades para desahogarse en cada ataque. Y esta seguridad tenía que venir desde el portero; por eso Santamaría enderezó el partido cuando en aquel disparo cruzado del momento, el encuentro estaba a cero hizo un paseón extraordinario y envió la pelota a corner. Por lo que se vio, en el partido de ayer no había ni la sorpresa.

El Tarrasa respondió a lo que había esperar de un equipo al que no le va otra cosa que la posible ganancia económica. Es como el que apuesta dinero de otro. Desde el saque inicial, más de medio equipo se fue al área contraria. Su propio portero les empujaba hacia adelante con gritos y ademanes. Pero el Cádiz de ayer estuvo por encima de sus propios nervios y de los que pudiera haber en las gradas. Llegaron los goles en el momento justo, y con una diferencia de tres minutos. Partido sentenciado. A los 7 minutos de la segunda parte había quien pedía la hora, pero no por temor, sino por un legítimo afán de adelantar la euforia. El cerebro de Carvalho, el corazón de Ortega, las habilidades de Villalba y la seguridad de Santamaría, eran como los puntos de refuerzo que aseguraban el bonito tejido que formaba todo el equipo. Todo era tener paciencia para esperar el final y con él, la eclosión venemente y largamente sentida que salía de lo más profundo de los corazones gaditanos. Y aquí sí habrá que decir que era el corazón de Cádiz todo quien gozaba del momento histórico en que su equipo alcanzaba un puesto entre los mejores.

Todo el domingo gaditano fue como un presentimiento de glorias deportivas. Un pueblo entregado a una ilusión que no podía romperse porque en esta ocasión ha estado representado por una plantilla de jugadores absolutamente responsables, lo suficientemente técnica y enormemente dotada de coraje y que ha culminado en esta jornada en la que Cádiz ha vivido un día de verdadera emoción. Hay que desear que sea el pórtico de una arquitectura futura que sostenga con seguridad el edificio futbolístico de la capital de la provincia.

Tocó un árbitro gallego ser el notario de esta efemérides gloriosa. Y el señor Barnosa estuvo bien, salvo en la innecesaria tarjeta amarilla a Mané. Rubricó los goles que daban el ascenso y el segundo puesto de la clasificación a los 40 y 42 minutos de la primera parte y fueron sus realizadores Villalba y Ortega. Las alineaciones formaron así:

**Cádiz:** Santamaría; Cenitagoya (Puig) Barrachina, Rosado; Ortega, Urruchurtu; Villalba (Blanco), Carvalho, Quino, Ibáñez y Mané.

**Tarrasa:** Vallespir; Jiménez, Diego, Morote; Arias, Gonzalo; Bio, Planas, Cruz Carrascosa (Clotet), Domenech (Muñoz) y Medina.



DE DIEGO  
(presidente del Cádiz)



MATEOS  
(Entrenador del Cádiz)

Estampas gráficas de una jornada histórica. Mateos, en el banquillo, apenas puede soportar la tensión nerviosa. Minutos antes de que el encuentro finalizase, el entrenador del Cádiz se escabulló a los vestuarios, para evitar la eclosión jubilosa que se adivinaba. Luego, ante las reiteradas peticiones aclamatorias de los aficionados, Mateos tuvo que salir al campo, donde fue paseado a hombros entre vítores. También los jugadores tuvieron que evitar la euforia festiva de los aficionados, poniendo pies en polvorosa ante el desbordamiento multitudinario de una afición que casi arrollaba en sus cariños. Y, por último, la invasión del césped, el júbilo, la alegría y la multicolor fiesta a narilla. Una vez finalizado el encuentro. Son imágenes gráficas de una jornada histórica para el fútbol gaditano. — (Fotos Bernet).



# PARA QUE NUESTRA PROVINCIA SEA OIDA

VOTA A LOS CANDIDATOS PARA SENADORES



Antonio  
**LEON  
MANJON**

POR EL FUTURO  
DE TUS RAICES,  
DAME TU VOTO.



Urbano  
**HERRERO  
MARTOS**

PARA QUE LA VOZ  
DE LA TIERRA SEA OIDA,  
DAME TU VOTO.



José  
**ARELLANO  
CAMPOS**

POR UN NO  
AL PARO,  
DAME TU VOTO.

**DANOS TU VOTO**



**Alianza Popular**

CON ELLOS SOLUCIONARAS LOS PROBLEMAS DE LA PROVINCIA

SEGUNDA DIVISION

GIJON, CADIZ Y RAYO, A PRIMERA

Descienden Barcelona At., San Andrés, Levante y Pontevedra

SORPRESAS EN «EL MOLINON»

GIJON, 5. — (Afil). — Gijón, 0. Jaén, 2.

El partido tuvo carácter de homenaje al Sporting, con motivo de su ascenso a Primera División. Arbitró el colegiado valenciano señor Gramaje, que tuvo una buena actuación.

ALINEACIONES

Sporting: Castro; Redondo, Dorra, José Manuel; Núñez, Joaquín; Ciriaco, Valdés, Morán, Quini, Ferrero. A los 24 minutos Ciriaco, lesionado, fue sustituido por Abel y en el descanso Mesa por Morán. Jaén: Aguinaga, Martínez, Villa, Larja; Sánchez, Rodri; Del Moral, Calabuig, Machado, Marco, Angel, Zubitur. En el segundo tiempo, a los 12 minutos, Totó sustituyó a Marcos, y a los 30, Amezáua a Machado.

Partido malo por parte de los gijoneses, que naufragaron frente al fútbol ligado y de calidad del Jaén. El cuadro local anduvo a la deriva. El Jaén ha formado un bloque compacto con hombres muy luchadores, que además jugaron excelente juego; aunque dominara mas el Sporting por calidad técnica, fue siempre superior el Jaén que mereció la victoria.

El primer gol fue marcado a los 12 minutos a la salida de un córner, con fallos tremendos de la defensa, Angel se infiltró por la izquierda y dribló a un contrario y remató a gol.

PESE A GANAR, DESCENDIO EL LEVANTE

VALENCIA, 5. (Afil). — Levante, 2; Oviedo, 1.

Levante. — Barrié, Martínez Miró, Eierra, González, Loren, Gurri, Alfonseda, Queremón, Magdaleno, Alvarez y Arias; en el minuto 35 del primer tiempo, Merchán sustituyó a Loren, y en el 30 del segundo tiempo, Lloret a Martínez Miró.

Real Oviedo. — Duikovik, Francisco Galán, Martí, Jacquet, Ten-

si, Vicente, Alarcón, Iriarte, Enrique Galán, Laguna y Javier.

Arbitró el señor Gallardo, del

Colegio andaluz, protestado.

Goles: 1-0. Minuto 19 del primer tiempo. Golpe franco al borde del área

ovetense, toca Arias y Queremón dispara por entre la barrera, sorprendiendo al meta visitante.

1-1. Minuto 20. Lanzamiento lar-

HISTORIAL DEL CADIZ CLUB DE FUTBOL

Fue fundado en 1908 y no alcanzó nunca la Primera División

CADIZ. — (De nuestro corresponsal).

El «Cádiz Foot-Ball Club», como se le llamó primitivamente, fue fundado en 1908, aunque en esas fechas solo era como una sociedad compuesta por solo los jugadores y directiva, algunos de ellos realizando la doble misión. Como sede del club, figura en su historia los asientos de la popular Plaza de Minas y el primer campo donde jugaron, un llano realizado con motivo del descubrimiento de las milenarias y famosas tumbas fenicias.

El club fue federado en 1911, teniendo casi siempre como rival a otro equipo gaditano llamado Español de Cádiz, que más tarde ostentó en el fútbol nacional la titularidad de la ciudad, pasando el Cádiz a un segundo plano, incluso ya en 1920 no pudo participar en competición «por falta de equipación».

La vida del Cádiz con la creación del Español y más tarde en 1931, con la fundación del C. D. Mirandilla, fue siempre segunda en nuestra capital, hasta la temporada 1935-36, en que el citado Mirandilla entra en la Segunda División, decidiéndose por su directiva imponerle el nombre de Cádiz C. de F. para figurar en ella.

Tras la guerra civil española, al iniciarse el fútbol en España, vuelve el auge del fútbol gaditano y en 1940 alcanza su máxima cota al llegar a conquistar el Campeona-

to de Segunda División dividido entonces en cinco grupos. Los campeonatos se enfrentaron entre sí y en último encuentro con el Murcia, le bastaba un empate para ascender a Primera, perdiendo por dos a cero en su propio campo, denominado entonces «Campo del Mirandilla». El encuentro fue arbitrado por Escartín, siendo objeto de fuertes polémicas. Se empató a puntos con Murcia y Coruña, a 9 puntos, perdiendo por el gol average entre los tres.

Tras este revés decae el fútbol en Cádiz y el equipo lleva una vida lánguida hasta que en 1943, se fusiona con Hércules Gaditano, perdiendo incluso la categoría nacional. En 1944-45, se vuelve a reorganizar, consiguiendo de nuevo la categoría nacional, ascendiendo en la temporada 1954-55 a Segunda División de la mano de Diego Villalonga. Este ascenso devuelve a Cádiz su vida deportiva más pujante, siendo inaugurado a su vez el Estadio Carranza y creándose al mismo tiempo el famoso trofeo Internacional que lleva su nombre.

Desde 1954 hasta la temporada 1969-70, llega a ser en Segunda División decano de la misma, jugando en esta transcurso una sola promoción con el Algeciras, pero descendió a Tercera en esa temporada. Su permanencia sólo duró una temporada porque en la 70-71, retornó de nuevo a Segunda, siendo su entrenador León Lasa.

Desde esta fecha, hasta la presente, tiene como nota destacada otra gran ocasión de ascenso en la 74-75, con Domingo Balmaña, llegando con ocho positivos a estar en cabeza de la tabla, hasta perder en su terreno con el Orense y éste sufre a la jornada siguiente en su casa una derrota frente al próximo rival del Cádiz, Hércules de Alicante, que fue el que lo hizo.

También figuran en este período de tiempo tres promociones, precisamente con equipos vascos, Eibar, Sestao y Baracaldo, éste último en la pasada temporada.

En sus filas militaron muchos jugadores que llegaron a la internacionalidad, entre los que destacan Andrés Mateos, Enrique Collar, Manolín Bueno, Miguelti y otros más que lo hicieron en equipos de superior categoría.

Actualmente, de los equipos que figuran en Primera División, sólo con tres de ellos no se ha enfrentado oficialmente y son Real Madrid, At. de Madrid y Barcelona, ya que con el resto lo hizo, o bien en Segunda División, o en la Copa.

En la actualidad cuenta con diez mil socios y utiliza el Estadio Municipal Ramón de Carranza, con capacidad para 30.000 espectadores, aunque sentados sólo podrían hacerle 22.000. Tiene grandes posi-

bilidades de ampliación. Viste camiseta amarilla y pantalón azul. Posee una sede social en propiedad en la calle Cánovas del Castillo, siendo considerada como modelo en su género.

Su actual presidente es don Manuel de Diego Moreno, primer año tras varias temporadas de intentarlo en polémicas elecciones. Su entrenador es Enrique Mateos, también primera temporada, aunque ya tiene renovado su contrato para la siguiente.

JUNTA DIRECTIVA DEL CADIZ CLUB DE FUTBOL

- Presidente, don Manuel de Diego Moreno.
- Vicepresidente primero, don Juan Becerra Sánchez.
- Vicepresidente, segundo, don Francisco Rodríguez López.
- Secretario, don Fernando Coimbra García.
- Vicesecretario, don Francisco Cervera Sánchez.
- Tesorero, don José Casanova Bellido.
- Contador, don Manuel de Trigo y Roldán.
- Vocales: don José Molina Rodríguez, delegado de equipo; don Carlos de la Torre Granada, delegado de Estadio; don Agustín Ríos Chieón, delegado de equipos amateur; don Antonio de la Mata Benítez, asesor jurídico.

to de Javier a Enrique Gajuten, en fuera de juego, por encima de Barrié.

2-1. Minuto 5 del segundo tiempo, golpe franco al borde del área, saca Queremón y marca.

Partido muy emocionante, de poder a poder, entre equipos, a los que les iba mal en el embite. Los dos necesitaban la victoria, y aunque ésta, en casa, el Levante, debido a resultados ajenos, no ha podido evitar el descenso de categoría.

EMPATO EL RAYO MADRID, 5. (Afil). — Rayo Ibeico, 1; Getafe, 1.

El primer tiempo finalizó empatado a cero.

A los 78 minutos los locales graban abrir el marcador, gracias a un avance de Francisco que, aprovechó para cabecear tras burlar la entrada del nado Valle.

El Getafe se lanzó como flecha al acoso de la puerta y seis minutos después Pol un barullo dentro del área, con una clara falta de zazar a un delantero del Getafe, empujaba a la red el empate, tanto.

Treinta de catorce el primer escrutinio

MADRID, 5. (Afil). — Al no del primer escrutinio de la y última jornada del Patronato Apuestas Mutuas Deportivas, el resultado del mismo es el siguiente:

De catorce máximos aciertos han escrutado 30 columnas. De trece, el total se eleva a 2.351, mientras que los de diez son por ahora 36.550. La recaudación ascendió, aproximadamente, a 450 millones pesetas. Hoy, lunes, finalizará el escrutinio de esta última jornada del escrutinio.

Así será la Segunda División «B»

MADRID, 5. — (Afil). — Finalizados hoy los campeonatos de la Segunda y Tercera División de Liga de la temporada 1976-77, para la próxima ascienden a la Segunda División «A» los proclamados campeones de cada uno de los cuatro grupos de Tercera:

Baracaldo, Osasuna, Sabadell y Murcia.

La Segunda División «B», temporada 1977-78, estará integrada por los siguientes 40 clubs, divididos en dos de 20 por zonas geográficas:

Descendidos de la Segunda División de la temporada que ha finalizado hoy: Barcelona At., San Andrés, Levante y Pontevedra.

Ascienden del Grupo 1.º de Tercera División:

Bilbao Ath., Euzkadi, Orense, Sestao, Ferrol, Langreo Caudal, Basconia y Compostela.

Del Segundo

Leonesa, Pegaso, Castilla, At. Madrileño, Mirandés, Palencia, Real Unión, Tudelano y Torrejón.

Del Tercero

Mallorca, Gerona, Eldense, Olímpico, At. Baleares, Vinaroz, Huesca, Lérida y Onteniente.

Del Cuarto

Ceuta, Almería, Linares, Diter Zafra, Badajoz, Algeciras Xerez Club Deportivo, Sevilla At. y Portuense.

1x2 LA QUINIELA GANADORA OFRECIDA POR PRODUCTOS LACTEOS



MERCED SI ES MERCED... es fresca!

Su leche de cada día

- Levante-Oviedo
- Pontevedra-Coruña
- Castellón-Córdoba
- Cádiz-Tarrasa
- Rayo-Getafe
- C. Sotelo-S. Andrés
- Huelva-Barcelona At.
- Tenerife-Alavés
- Granada-Valladolid
- Gijón-Jaén
- Torrelavega-Bilbao At.
- Logroño-At. Madrileño
- Tarragona-Mallorca
- Mérida-Murcia

# VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana-Liberales-Independientes-Partido Popular-Social-Democracia

## Manifiesto de Unión de Centro Democrático:

Diez meses de resuelta actuación política, refrendada en Diciembre por la voluntad popular, han hecho posibles las elecciones generales del 15 de Junio. UNION DE CENTRO DEMOCRATICO se ha constituido como coalición electoral para ofrecer una posición clara en el centro político español, decidida y moderada a la vez, ni marxista ni autoritaria, con el propósito verdadero -y no sólo verbal- de llevar a cabo la reforma profunda que exige la consolidación definitiva y pacífica de la democracia en España.

UNION DE CENTRO DEMOCRATICO es el compromiso de las fuerzas políticas hoy preponderantes en las democracias occidentales avanzadas. Liberales, socialdemócratas y democristianos, con reformistas y hombres y mujeres ideológicamente independientes, han demostrado, al integrarse en las candidaturas de UNION DE CENTRO DEMOCRATICO, su capacidad de diálogo y de renuncia a la propia imagen, en aras del consenso amplio que desea y necesita el pueblo español.

En esta tarea de convergencia y moderación, UNION DE CENTRO DEMOCRATICO se ofrece como la alternativa diáfana de centro, tan clara en sus límites como respetuosa ante las posiciones que están a su derecha y a su izquierda. Si la derecha autoritaria tiene experiencia reciente de poder, aunque no de su ejercicio en un régimen de partidos, y en la izquierda marxista hay experiencia de partidos, pero sin historia real de gobierno, la UNION DE CENTRO DEMOCRATICO reúne en sus cuadros y candidaturas esa doble exigencia, sobre la que descansa la eficacia de una democracia estable y moderna.

La UNION DE CENTRO DEMOCRATICO quiere romper el trágico dilema de las dos Españas que ha marcado nuestra historia durante

los dos últimos siglos. La realidad social en que nace le brinda la oportunidad de hacerlo, desde su experiencia en la gestión política y desde la moderación de las ideologías que inspiran a los partidos fundadores de la coalición electoral.

Porque sólo desde un amplio consenso es posible elaborar la Constitución democrática que el país espera, y sólo desde él cabe afrontar la crisis económica que padece, la UNION DE CENTRO DEMOCRATICO no es un partido, aunque tras el resultado favorable que pueda obtener en las elecciones del 15 de Junio mantenga en las Cortes su coherencia y sus propósitos esenciales: la consolidación de un futuro democrático, justo, libre y ordenado.

UNION DE CENTRO DEMOCRATICO aspira al respaldo popular necesario para hacer realidad en España ese futuro a que son acreedores todos los españoles por su trabajo. La constitución política de ese futuro de concordia ha de cimentarse sobre la base sólida de una economía social de mercado, y la ardua tarea previa de saneamiento exige la máxima capacidad de compromiso. UNION DE CENTRO DEMOCRATICO cree ser el más sólido puente tendido sobre la realidad española para alcanzar, tras el pacto político, el pacto económico y el pacto social.

Porque el CENTRO es la vía segura a la democracia de todos y para todos, UNION DE CENTRO DEMOCRATICO no pretende usurpar posiciones suficientemente definidas, sino acercarlas en lo posible, que es mucho, para hacer de esa coincidencia patrimonio común de los españoles.



## UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

### El Centro es la Democracia

Congreso

Candidatos

Congreso

Senado

MADRID

Don Adolfo Suárez González  
Don Leopoldo Calvo-Sotelo y Bustelo  
Don Juan Manuel Fanjul Sedeño  
Don Francisco Fernández Ordóñez  
Don Joaquín Garrigues Walker  
Don Iñigo Cavero Lataillade

Don Ignacio Camuñas Sofis  
Don José Luis Ruiz-Navarro y Gimeno  
Don Fernando Benzo Mestre  
Don Miguel Herrero Rodríguez de Miñón  
Don José Pedro Pérez-Llorca y Rodrigo  
Don Oscar Algaza Villamil

CADIZ

Don Fernando J. Portillo Scharfhausen  
Don José Manuel Paredes Grosso  
Don Francisco Mateos Becerra  
Don Diego Torreira Vaca  
Don Carlos Roca Suárez  
Don Alvaro Medina de la Peña  
Don Indalecio Caravaca de Coca  
Don Joaquín Rodríguez Anglada  
Don Antonio Criado Compagni  
Don Manuel Ahumada Vázquez

Don Antonio Cortés Saba riego  
Don Juan Morales Sánchez  
Don José Luis Villar Cerón

# DESPEDIDA DEL JEREZ INDUSTRIAL CO EMPATE ANTE EL ALMERIA (1-1)

## Pudieron conseguir mejor ventaja lo locales en el primer tiempo

Jerez Industrial, 1 (Sebas); Almería, 1, (Pino).

Alineaciones:  
Jerez Industrial. — Simeón (Navarro), Reina-Aroca, Navas, Prieto, Félix, Luis, Cama, Villalustre, Lope (Polaco), Sebas y Queijo.  
Almería. — Hierro, Alfonso, Mantecón, Garrido, Pino, Recarte (Parra), Rojas, Unamuno, Gregorio, Montero (Cayuela) y Martínez.  
Arbitro. — Dirigió la contienda el colegiado castellano Muñoz de Morales, quien estuvo acertado, viéndose obligado a expulsar justamente al defensa lateral visitante Alfonso.  
Goles. — 1-0. Cuarenta y cinco minutos. — Disparo raso y potente de Sebas, en que el balón pega un bote que extraña la trayectoria para el meta visitante y llegó a la red. Tras este gol sólo dio tiempo a que el Almería sacase de centro.  
1-1. Ochenta minutos. — Falta lanzada contra el área jerezana, en que rechaza un defensa del Jerez Industrial. El balón fue a poder del almeriense Pino que se encontraba muy adelantado y remató a la red el tanto de la igualada.

**BUEN PRIMER TIEMPO LOCAL**  
Ha jugado con interés y ganas

**TROFEO Saldaña**  
al máximo goleador de la temporada

**Xerez C. D.**

SARMIENTO ... ..	9
PAJUELO ... ..	7
GARRIDO ... ..	5
RAVELO ... ..	4
CARBONELL ... ..	4

**Jerez Industrial C. F.**

VILLALUSTRE ... ..	6
QUEIJO ... ..	4
VEGA ... ..	3
POLACO ... ..	2
MANOLIN ... ..	2

**VESTIR EN Saldaña**  
es... acertar

el Jerez Industrial en la primera parte. Se movió con agilidad y deseos. La destreza colectiva partió del buen hacer de Villalustre en su labor de engarce en las líneas mediocampistas, hilvanando continuas jugadas y encontrando también una buena misión de apoyo en Luis, quien ha apuntado en estos últimos compromisos un tante aceptable para moverse en esa tarea mediocampista. Dentro del bloque compacto que ejercía atrás el Jerez Industrial con la presencia de Prieto, tras su inexplicable ausencia en el choque anterior de máxima rivalidad, y el más entonado en esta ocasión, Simeón, colaboraban más de cerca para hacer un bloque con más garantías que en la punta de lanza hallaba la movilidad de Queijo, extremo de sobrados recursos técnicos y de velocidad, quien de manera totalmente absurda ha estado olvidado en la suplencia, cuando a pesar de su definida falta de temperamento, en los partidos que jugó el Jerez Industrial en su terreno, nunca debió de faltar en las filas industrialistas, como ya en su momento habíamos comentado sobre Vega. La verdad es que el fútbol, muchas veces, presenta estas situaciones incomprensibles que hacen complicar hechos que son evidentemente triviales y que entran en el cauce normal de una inteligencia adecuada, sobre todo cuando los mimbres no encuentran otros mejores para realizar el cesto. Ayer, por cierto, cuando ya no hacía falta, se ha demostrado que Queijo era el mejor extremo que tenía el Jerez Industrial para jugar por lo menos en casa, y que por sus cualidades no debió ser excluido en esa serie de encuentros, en que su equipo repetidas veces terminó sus partidos sin hacer un gol en las redes adversarias. Ese gol que le faltó para haber sumado tres o cuatro puntos que le pudieron dar el «chance» necesario de introducirse en la superior categoría en la venidera temporada. Esos puntos que, además, hubiesen decidido y corroborado los grandes esfuerzos, que ya realizaron en la primera vuelta, que le valieron incluso para acreditar al Jerez Industrial, como una especie de conjunto revelación. Tras esta amplia exposición, queremos dejar patente que, siempre, un encuentro oficial sirve para meditar concienzudamente sobre algo que quedó atrás, porque incluso la

primera parte del encuentro último de la Liga fue muy aceptable y bien jugada por la escuadra local, que tuvo varias ocasiones de gol y que aprovechó por cierto la última, cuando se llegaba al minuto 45 del primer tiempo, en que Sebas se anotó la diana local. En ese primer período el Almería había solidificado su bloque de contención, aunque fue sorprendido con ese gol que adelantaba a los industrialistas en el marcador.

**REACCION ALMERIENSE**  
La segunda mitad ha cambiado bastante en su rumbo. Decayó algo entonces en su ritmo, el que había ejercido el Jerez Industrial. Los almerienses, a pesar de su inferioridad numérica, por la expulsión en el primer período de

su defensa lateral Alfonso, que fue enviado justamente a los vestuarios por el árbitro, tras la fea acción de escupir a un contrario, entonó su juego. Al coincidir también la presencia del mediocampista Parra, quien salió a sustituir al lesionado Recarte, supo renovar su juego e, incluso, imprimirle gran interés para atacar con más frecuencia hacia la portería de Simeón. En esta ocasión, el canchero local estuvo inspirado y tuvo cuatro o cinco intervenciones de mérito, que fueron muy estimables para que el desarrollo del compromiso se mantuviera con ventaja favorable a su equipo. No obstante, como suele ocurrir en cualquier partido de fútbol, por mucho trámite que tenga, se apreció que había ganas en la gente conducida ahora provisionalmente

por Martín-Doblado para el tanteador. Tantas veces se cogió al cántaro... que en el to 35, cuando ocupaba la meta joven Navarro, a quien se le había dado oportunidad de alinearse oficialmente, a fin de poder contar con sus servicios en la ma temporada, se produjo un avance contra el portal local la salida de una falta, un zolerezano rechazó y el esférico aprovechado por el defensor, marcaje de cierre, Pino, quien vió el cuero a la red. Era el que dejaba sentenciado el choque con la igualada definitiva. Así concluía el partido en se apreció ese final sin historias pero que a veces tuvo fases traídas.

JERONIMO ROLDAN

**¡DECIDETE!**

**SI RECHAZAS LOS EXTREMISMOS**

**VOTA**

**AP**

**Alianza Popular**

**RIANAL**  
OBSEQUIA CON UNA CAMISA  
**SUYBALEN**  
AL JUGADOR  
**QUEIJO**

**POR HABER SIDO EL MAS DESTACADO EN EL PARTIDO CELEBRADO AYER.**

# Derrota mínima del Xerez C. D. en Linares (1-0)

## Vargas y Guevara debutaron en las filas jerezanas

### El árbitro expulsó al portero García Cuervo

LINARES, 1 (Díaz); XEREZ C. D., 0

#### ALINEACIONES

Xerez C. D.: García Cuervo; Mariano, Acuña, Chicha; David, Félix; Sarmiento (Vargas), Carbonell, Ballesteros, Garrido y Guevara (Remuzgo).  
Linares: Gómez; Antón, Codina, Santi; Durán, Moreno; Juanito, Pozo, Chicha, Cubiche (Reche) y Pariente (Díaz).

#### ÁRBITRO

Dirigió la contienda el castellano Macua Moneo. El arbitraje no gustó absolutamente nada, ya que en un partido que no ofrecía ningún tipo de complicaciones, el colegiado se las buscó él mismo con su meticulosidad y su inoperancia. La expulsión del portero jerezano García Cuervo fue absurda.

#### EL GOL

75 minutos, Internada de Juanito por la izquierda, con centro a media altura. El ariete local, Chicha, para el balón con el pecho y se lo cede a Díaz que, sobre la marcha, viniendo

desde atrás, lanza un chutazo durísimo y ajustado a la cepa del poste, ante el que nada puede hacer el joven Vargas.

#### INCIDENCIAS

Tarde veraniega, con fuerte calor que los jugadores acusaron sensiblemente. Poco público en «Linarejos», con una afición aburrida, que acudió por cumplir el compromiso final de la temporada. El árbitro expulsó al portero jerezano García Cuervo, en una jugada absurda. El meta rodaba el balón por el suelo para sacar de pueria, cuando el árbitro le señaló falta indirecta dentro del área, al parecer por pérdida deliberada de tiempo. Se fue a tirar la falta y antes de su ejecución, y ante el asombro de todos, el colegiado muestra la tarjeta roja de expulsión a García Cuervo. ¿Quizás insultos? Incomprensible. Ante esta expulsión, el entrenador visitante retiró del campo al extremo Sarmiento para que el portero Vargas ocupase el marco.

que, ya decimos, ocasiones tu-  
vo más que el Linares y sus jugadas llevaron siempre más peligro.

#### Y POCO MAS

Y poco más se puede contar de un partido en el que los puntos no interesan y, además, se pone en evidencia que ya se está harto de fútbol. Poco, muy poquito hizo el Linares, pese a que fue el que llevó la iniciativa y el que do-

minó territorialmente. Pero no arriesgó absolutamente nada, contentándose con que los minutos fueran pasando lentamente, ante el aburrimiento general. Y como el Xerez tampoco tenía necesidad de arriesgar nada, pues ya pueden ustedes imaginarse lo que el encuentro fue. No hay más que contar.

Los dos equipos volverán a ver se la próxima temporada en la Segunda División «B». ¡Hasta septiembre, entonces!

## HASTA SEPTIEMBRE

LINARES. (Crónica especial para HOJA DEL LUNES, de Jerez). — Pues, terminó la Liga — que ya era hora! —, cuando el Xerez Club Deportivo y el Linares han

dirimido su último compromiso oficial. Un compromiso de puro trámite, porque tanto el Xerez Club Deportivo como el Linares llegaban a este último choque de la tem-

porada con todo lo habido y por hacer ya realizado. Los dos equipos habían conseguido ya su ascenso a la Segunda División «B» y los puntos de este partido les importaban menos que un pimien-

to. Si acaso, Linares y Xerez se jugaban la honrilla de una última satisfacción deportiva. Pero ni siquiera eso sirve de estímulo, cuando en las botas se tienen ya cientos de minutos de juego. Quizás por ello, ni jerezanos ni linarenses se tomaron en serio el encuentro. Y a la falta de interés que el mismo tenía ya de por sí, se sumó la apatía de los jugadores para brindar el último soporífero espectáculo de la temporada. Unos 90 minutos, cuyo final agradecieron todos —afición y jugadores—, y que sólo tuvo como destacable las ganas que el colegiado castellano Macua Moneo puso en que las cosas se complicaran.

#### MEJORES OPORTUNIDADES PARA EL XEREZ

El encuentro, a todo lo largo y ancho del mismo, fue malo de solemnidad. Los jerezanos presentan una formación en la que figuraban muchos jugadores que habitualmente no han venido siendo alienados. E, incluso, nos dijeron que había algunos juveniles. El Xerez, por consiguiente, vino a «Linarejos» a cumplir el trámite obligado, sin más preocupaciones, sin más aspiraciones y sin más complicaciones. Y, lo que son las cosas, sin querer, casi sin querer, resulta que el equipo jerezano fue el que gozó de mayores oportunidades de gol y el que hizo un fútbol más práctico. Por lo que supo aguantar la mayor iniciativa del Linares, para dedicarse a frenarlo en el centro del campo y lanzar juego contragolpes llenos de habilidad, que pusieron en serios aprietos el portal del meta Gómez. Si algún equipo hizo un fútbol más conjunto y brillante —dentro de la mediocridad general—, claro— ese equipo fue el Xerez, a quien nadie hubiese extrañado que se hubiese alzado con el triunfo. Por-

## NECESITAMOS COBRADORES

### PARA IMPORTANTE EMPRESA FINANCIERA

#### SE REQUIERE:

- Edad máxima hasta 55 años (preferible jubilados de algún cuerpo).
- Con vehículo propio.
- Dedicación plena.

#### SE OFRECE:

- Comisión.
- Kilometraje.

INTERESADOS dirigirse por escrito indicando número de teléfono para concertar entrevista a:

#### PUBLICIDAD ALAS

Ref.<sup>a</sup> Cobradores

Plaza del Clavo, Edificio Comercial Planta 3.<sup>a</sup> A — JEREZ

## Golpe de Estado en las Islas Seychelles

VICTORIA, 5.— (Efe-Reuter). — Un golpe de Estado que se produjo en la noche del sábado al domingo en las islas Seychelles derrocó al Gobierno del presidente James Mancham, anunció un comunicado del Cuartel General de la Policía de Victoria.

En la mañana de hoy estaban ocupados por las fuerzas armadas todos los puntos estratégicos de las islas.

El presidente James Mancham

se encuentra actualmente en Londres para asistir a la conferencia cumbre de la Commonwealth que se celebrará la semana próxima.

Los autores del golpe de Estado, dice el comunicado, han derrocado al Gobierno de James Mancham porque éste deseaba modificar la constitución y aplazar en cinco años las elecciones, que debían celebrarse en 1979.

Esta mañana se ha impuesto el toque de queda en Victoria.

## Aportación Bosch al "Ahorro de Energía". Unas nuevas bujías Bosch gastan menos.



#### Económice energía

con la "chispa infatigable" de las bujías Bosch. Circular con bujías fatigadas por el uso le hacen gastar más gasolina, además se producen fallos de encendido.

Cambie a tiempo sus bujías.

Las bujías Bosch Termoelásticas son autolimpiantes, evitando fallos de encendido.

Con bujías Bosch perfecto funcionamiento de su motor, en tráfico en ciudad o carretera, ahorrando combustible.

Unas nuevas bujías Bosch le hacen ahorrar por su calidad, funcionamiento y precio.

Ponga unas Bosch, de "chispa infatigable". Nada tan económico como la calidad Bosch.



Bujías

# BOSCH

Chispa infatigable

Bosch, toda la electricidad y la electrónica para el automóvil.

# EL PORTUENSE DESPIDE LA TEMPORADA CON UNA VICTORIA EN SEVILLA

## Estrepitosa goleada al San Fernando en Guadalajara

### BRILLANTE DESPEDIDA DEL PORTUENSE

SEVILLA, (Mencheta). — Betis Deportivo, 0; Portuense, 2. Betis D.: Javier, Ocaña, Guerrero.

### Mañana, reunión en Radio Jerez para organizar el «X Trofeo Manuel Deportista»

Mañana martes, a las siete de la tarde, se va a celebrar en los estudios de Radio Jerez de la Cadena SER, una reunión para constituir la organización de la competición amistosa de fútbol anual del Trofeo Manuel Deportista, que en la presente temporada llega a su novena edición. A esta reunión, la organización que parte de la redacción deportiva de la emisora decano, ha invitado a los clubs locales del Soberano, Don Zolito, Xerez C. D.-Plata, El Pilar, Juventud Club Jerez, Xerez Club Balompié, Mundó Nuevo, El Portal. Aparte de estos clubs también han ofrecido su participación el Jerez Industrial «B», U. D. Florida, Alimentación Paulino, Efinsa y Prendimiento.

A la reunión de mañana martes asistirán dos representantes de cada uno de los clubs citados, aparte del delegado municipal de Deportes, delegado y secretario de la Federación Andaluza de Fútbol, delegado de Arbitros y otros miembros relacionados con la organización. El IX Trofeo Manuel Deportista se celebrará en el Estadio Domecq y es muy posible que se inicie en la fecha del próximo sábado día 11 de junio.

rrero, Ovidio, Tino, Nines, Márquez, Alex, Toboso (Blanco), Corrales y Willy.

Portuense: Ruiz, González, Rivera, Casado (Salmerón), Zunzunegui, Vázquez, Garrido, Sacramento, Mendez, Rafa, Gestoso (Viñas). Arbitró Moreda Alexandre, bien.

Al minuto de juego de la segunda parte, Rivera aprovecha un fallo defensivo local para inaugurar el marcador.

En el minuto 35, Garrido a centro de Sacramento, establece el resultado definitivo.

Partido de mayor dominio bélico, creando algunas ocasiones de gol que no fructificaron debido a los fallos que tuvieron sus delanteros y a los aciertos defensivos del Portuense, que a su vez realizó esporádicos contragolpes que le dieron los dos puntos.

Destacados por el Betis Nines, Corrales y Guerrero, por el Portuense, Salmerón, Vázquez, y Rivera.

### GANO EL ALGECIRAS

ALGECIRAS (Cádiz) (Mencheta). — Algeciras, 1; Sevilla At., 0. Arbitró mal, el colegiado mallense Marmolejo.

El único gol lo consiguió en el minuto 89 de juego Losa, en una melé ante el marco sevillista.

Primer tiempo de dominio alterno, jugado a fuerte tren y con más peligro para el área forastera.

Destacaron por el Sevilla At. Valencia, Rivas, Domingo, López y Ventosa, por el Algeciras Capa, Camaño, Saavedra, Asensio y Heredia.

### EMPATE EN ORIHUELA

ORIHUELA — (Mencheta). — Orihuela, 0; Badajoz, 0.

Los jugadores oriolanos actuaron con mucho nerviosismo y agarrados por el temor a perder, por eso se vieron muchos veces dominados y preocupados sobre todo de la defensa de su marco.

Arbitrale a cargo del colegiado andaluz, señor Alcaide, expulsó a Salazar, del Badajoz, por propinar un bofetón y una patada a Andújar.

### IGUALADA EN MERIDA

MERIDA. — (Mencheta). — Merida Industrial, 1; Murcia, 1.

El primer gol fue conseguido a los 29 minutos de la primera parte por el equipo local, al ejecutar Sáez una falta con que fue castigado el Murcia.

Y a los 32 del segundo tiempo, conseguía el Murcia el segundo gol de la tarde por mediación de Joaquín, con cuyo resultado terminó el encuentro.

Arbitró el señor Funchal Rojas, del Colegio castellano, que estuvo bien.

### ESTREPITOSA DERROTA DEL SAN FERNANDO

GUADALAJARA, (Mencheta). — Guadalajara, 6; S. Fernando, 0.

Arbitró el encuentro el colegiado balear, señor Bueno Martín, que realizó una buena labor, mostró tarjetas amarillas a Bustamante, del Guadalajara, y a los gaditanos Rafa y Villalba.

LA Mutualidad del Seguro Escolar tiene establecida la prestación de Cirugía, para los estudiantes afiliados, siendo de su libre elección el cirujano y la clínica. Infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencias

1-0. Minuto 40. Córner que bota Mariano y remate de Ayúcar, que es sacado de dentro por un defensor visitante.

2-0. Minuto 57. Falta perpendicular al área, que transforma Pintado de fuerte disparo por alto.

3-0. Minuto 59. La mejor jugada de la tarde, en la que interviene toda la delantera local, con pase final de Bustamante a Pintado y fuerte cañonazo de éste que se cuele por bajo, junto al palo izquierdo.

4-0. Minuto 67. Mariano pasa en profundidad a Galván y éste de cabeza cede a Ayúcar, quien aguanta la entrada de Cepillo, marcando a placer.

5-0. Minuto 69. Centro de Ayúcar desde el lado izquierdo y remate fortísimo de Vázquez.

6-0. Minuto 86. Gran jugada de Salgado, que centra sobre Ayúcar y éste cierra la cuenta de fenomenal cabezazo.

### MAGNIFICO TRIUNFO CEUTA

CEUTA, (Mencheta). — Ceuta, 5; Valdepeñas, 1.

Dirigió el partido el colegiado jerezano Chacón Sánchez, sin complicaciones y con acierto.

A los 2 minutos, centro de Serrán y Pedrito, de cabeza, consigue el primer gol; y a los 45, jugada personal de Saavedra, que marca a media altura.

En la continuación, a los 8, Serrán marca de nuevo; a los 11, Pedrito se anota el cuarto; a los 29 Rufo consigue marcar para el Valdepeñas y a los 40 Moscosio cerró la cuenta.

Partido jugado con mucha portividad y que deja satisfechos propios y extraños.

Destacaron por el Ceuta Saorín, Bianchetti, Serrán y Simón, y por el Valdepeñas, Campos, Milla, Alonso y Cano.

### GOLEADA DEL CACEREÑO

CACERES (Mencheta). — Cáceres, 4; Melilla, 1.

Arbitró Gómez Abad, que tuvo una mala actuación.

El Cacereño marcó su primer tanto en el minuto 39, con un tiro de S. Marcos a saque de falta, desde la línea de medios visitantes. El balón entró por la esquina de la cuadrada.

El segundo gol, en el minuto 41, fue una falta sacada por S. Marcos, fue peinada por Más hacia la portería visitante; con 2-0 se llegó al descanso.

En el minuto 52 el portero visitante y su medio Avalo se lanzaron sobre Abarca cuando éste disponía a marcar, haciendo falta. El claro penalty lo tiró Bastiño flojo y centrado, parando el portero.

En el minuto 75, a raíz de una jugada entre Hernández y Abarca cuando el balón se perdía por la línea de fondo, lo alcanzó Serrán, que con un tiro casi sin ángulo tiro lo colocó en la red mellillera.

Tres minutos más tarde marcó el cuarto el Cacereño, merced a un pase de Sánchez Marcos a Bastiño, que conectó un potente disparo, que entró como una bala.

El gol visitante fue en el minuto 79 con un pase de Totó y de Juanito lejos del meta melillero.

# FALANGE ESPAÑOLA de las J. O. N. S.

## MITIN

JEREZ DE LA FRONTERA

DIA 6 LUNES

A LAS 20'30

Lugar: INSTITUTO ALVAR NUÑEZ (Polígono San Benito)

### ORADORES:

MANUEL PARODI GALLARDO  
ENRIQUE ARDUAN TORRES  
JOSE LUIS KUTZ MUÑAGORRI

PARA EL SINDICALISMO NACIONAL

## DANOS TU VOTO

ESCUCHANOS ANTES

CUMPLIREMOS DESPUES

## Antonio Marín León

### Frutas y hortalizas

Teléfono 88 24 30

### SAN FERNANDO

## José Fernández Cebada

### Frutas y hortalizas

Teléfono 88 24 30

### SAN FERNANDO

CATEGORIA REGIONAL

EL ROTA, PESE A GANAR EN LA PALMA, SOLO ALCANZA EL SUBCAMPEONATO

Arcense y Atlético Sanluqueño logran el ascenso a la Preferente

GANAN EL ROTA

LA PALMA (Especial). — La Palma, 0; Rota, 1.

Muy poco público y clara triunfo del Rota, que aguantó bien en la primera parte, por lo que se llegó al descanso 0-0.

En la continuación, a los 10 minutos, gran jugada de Reales, con centro que remata Leytón de cabeza, rechaza el larguero y Moriqueño se apunta el gol de la victoria.

Los palmerinos intentaron igualar al marcador, pero la cobertura del Rota mantuvo la ventaja hasta el final. Lobero, Caro y Reales, los mejores del Rota; por La Palma, Galea y Ramiro.

Sánchez Cáceres, de Sevilla, regular.

Rota: Vidal, José Mary, Medina, Lobero, Caro, Salvador, Morillo, Reales, Albert, Leytón, Cuenca Rincón.

La Palma: Galea, Toba, Ramírez, Rodríguez, Regino, Abad, Carmona, Martínez, Díaz, Ramiro y Cárdenas.

DERROTA DEL RAYO

PUENTE GENIL (Especial). — Puente Genil, 3; Rayo, 1.

En la primera parte, los de San Carlos se defendieron bien y aguantaron la avalancha de los pontagüeros. A los 40 minutos, Juanlillo una falta, la pelota tocó en la barrera y llegó al fondo del marcador. A los 42, córner que lanza León y Cano, de cabeza logra el segundo. En la segunda parte lloró a raídas y dificultó la marcha del encuentro. A los 30 minutos, penalty contra el Rayo que lanza León y pone el marcador en 3-0.

A sólo 5 minutos del final, Faly logró el gol del honor del Rayo. Lolo, Diego y Cano destacaron en el Puente Genil, del Rayo, Padado, Fábregas y Faly.

Benardi, de Sevilla, estuvo regular. Puente Genil: Arturas, Carmona, Roco, Belmonte, Lolo, Solano, Juanlillo, Diego, León, Fornó (Oterino) y Cano.

Rayo: Javi, Manolín, Parrado, Alipepe, Fábregas, Manolín, Enrique, Quique, Faly y Marín.

EL ARCENSE LOGRA EL ASCENSO A LA PREFERENTE

ARCOS DE LA FRONTERA. — Por teléfono, ANTONIO JIMÉNEZ.

Al ganar al Barbate por tres goles a cero, el Arcense ha conseguido el ascenso a la Regional Preferente.

ALINEACIONES

Arcense: Borja; Santana, Vega, Domingo; Tito, González; Esteban, Lacio. Juan (Asensio) (Leytón), este y Andrés.

Barbate: Mateos; Miquelito, Trullas, L. Morcaga; Cardoso, Pacheco; Domínguez, Domingo (Varo), Jillo II, Conde y Pérez-Burgos.

ARBITRO

El sevillano Rizoto actuó bien, líneas generales. Mostró tarjetas de amonestación a Vega, González y Yuste, por los locales y a Miquelito, de los visitantes.

GOLES

0-1, 12 minutos. Juan culmina

de fuerte tiro una serie de rechaces y remates en el área visitante.

2-0, 56 minutos. Andrés, de gran disparo por alto, aprovecha un rechace del meta visitante.

3-0, 59 minutos. Andrés eleva el balón por encima del portero, para que Palacios, de limpio cabezazo, envíe a las mallas.

COMENTARIO

Partido de no muy buen juego, pero sí interesante por la importancia del resultado. Bajo nivel en ambos equipos, con claro dominio del Arcense, que evidenció una total superioridad sobre el Barbate.

Con este resultado, el Arcense logra su ascenso a la Categoría Regional Preferente. ¡Enhorabuena a Manolo Brenes, junta directiva y afición!

BUEN CIERRE DE LA TEMPORADA DEL ATLETICO SANLUQUEÑO

SANLUCAR DE BARRAMEDA. (Por teléfono de nuestros corresponsal BARELLO). — At. Sanluqueño, 4; Chiclana, 1.

Cuando terminó este encuentro con elocuencia de un cuatro a uno a favor del At. Sanluqueño, y con ello al mismo tiempo la certeza ya de que el equipo se hallaba ascendido a la Regional Preferente.

Un excelente primer tiempo bastó para delimitar este triunfo que tanta alegría ha proporcionado a la afición sanluqueña la que agradece en conjunto la labor realizada por Pepe Sierra y supo darle a Sanlúcar con su conjunto una mayor categoría a su veterano e histórico ya At. Sanluqueño. Vaya pues la enhorabuena de este corresponsal para toda la plantilla de jugadores, su preparador y a su presidente.

Los goles fueron conseguidos de la siguiente manera. Fueron los primeros en marcar los visitantes que lo hicieron en el minuto uno del comienzo del encuentro.

El empate llegó en el minuto 14 por mediación de Jaramillo al transformar un penalti con que fue castigado por derribo dentro del área. A los 32 minutos, los sanluqueños deshacen la igualdad. Lorenzo remata de cabeza un magnífico gol consecuencia de una falta sacada por Silva desde la línea media visitante. El tercer gol sanluqueño llega a los 44 minutos, fue otro magnífico gol obra de Flor II. Y un minuto después, o sea a los 45 de la primera parte es Lorenzo quien remata de cabeza un centro de Flor I.

En la continuación no hubo goles pero sí emoción y ocasiones muchas de haberlo conseguido tanto uno como otro equipo.

Arbitró el colegiado sevillano, señor Sánchez Martín, bien.

ALINEACIONES

At. Sanluqueño — Rufin (Carrasco); Flor I, Jaramillo (Santiago), Pol, Silva, Orúe, Blas, Kubala, Flor II, Tino y Lorenzo.

Chiclana. — Vicente; Sena (López), Federico (Pinto), Dion, Benítez, Potes, Pato, Molina, Bejarano, Cristóbal y Ariza.

IGUALADA ENTRE EL SOBERANO Y EL CARMONA

A un gol empataron en la mañana del domingo en el campo de

Santa Fe, los equipos del C. D. Soberano y del Carmona, en partido

valedero para el Campeonato de Primera Regional (grupo II). El partido presentó diferentes formas en su concepción del juego desarrollado por ambos equipos. Estilos distintos, apreciándose en las filas locales mucho entusiasmo por inquietar a su adversario, que ordenó su esquema de juego con un gran sentido en el contraataque. Además la mayor veteranía del bando sevillano del Carmona con buena técnica colectiva e individual en sus filas ha puesto en peligro a los soberanistas.

En la primera parte el Soberano ha intensificado su dominio hasta que en el minuto 48 hubo un centro de Diego al intentar un defensor despejar un balón lo hizo con tan mala fortuna que introdujo el esférico en su propia puerta. En la continuación a los 18 minutos llegaría el tanto de la igualdad cuando Tecino rematando el balón por encima del portero lo llevó a la red. A pesar del entusiasmo desplegado por el bando soberanista, su bloque de jugadores se vio incapaz para poder lograr superar a su oponente. El resultado final de empate a un gol puede considerarse justo.

Buen arbitraje del colegiado onubense Martín Jiménez.

C. D. Soberano: Manolín Bueno (Arjona); Leiva, Rendón, Piñero; Coca, Mauri; Pablo, Diego, Bellido, Sánchez-Romero (González) y Alba.

Carmona: Mora; Richard, Quinteio, Ceniza; Jiménez, Macarro; Román; Tecino, José Manuel (García), Santiago y Chaparro.

VALIOSO TRIUNFO DEL PUERTO REAL

MARBELLA (Especial). — Marbella, 1; Puerto Real, 3.

Gran triunfo del Puerto Real, en partido emocionante. Fiesta en el estadio marbellí, por aquello del ascenso y como prelude partido de los devines, desfile de bandas de músicas y sangría para todos los aficionados.

El Puerto Real, que pensaba sólo en cumplir el compromiso, porque por aquí también andamos en feria, y costó trabajo emprender viaje. Menos mal que acompañaron las respectivas esposas o novias de la mayoría de los jugadores y la mayoría de las féminas acarrear la euforia, por lo que le brindaron el triunfo.

Juanl, a los 26 minutos, aprovechó un pase de Rey y se apuntó el primer gol, ante la sorpresa de la afición marbellí.

En la segunda parte, nuevamente Juanl, a los 4 minutos, en jugada personal, logró el segundo y, para redondear su colosal actuación, dos minutos más tarde, aprovechó el rechace de la madera a un tiro de Pedro y limpiamente puso el marcador 0-3.

El gol local llegó a los 18 minutos, a la salida de una falta que lanzó Zayas, al borde del área.

Por el Puerto Real, todos bien, pero principalmente Juanl, seguido Pedro, Rey, Antón y Joaquí. Por el Marbella destacaron Peláez, Se-

rrano, Lima, Zayas y Pedro.

Valenzuela, de Sevilla, arbitró regular.

Puerto Real: Antón (Barral), Pato, Nicolás, Albiach, Caro, Pedro, Juanl, José Mari, Rey, Gómez Ariza y Joaquí.

Marbella: Marcos, Peláez, Salcedo, Serrano, Lima, Zayas, Orellana, Medina (Kreg), Fernán, Guillén (Paquito) y Pedro.

AMPLIA VICTORIA DEL PILAR

Muy entretenido y disputado fue el partido celebrado en la mañana del domingo en el campo de Santa Fe, al enfrentarse los equipos de El Pilar y del Olvera, que terminó con victoria pilarista por cuatro goles a dos. El encuentro tuvo además una movida alternativa en el marcador, por lo que aumentó los alicientes en su desarrollo. Muy pronto marcó el conjunto jerezano, ya que a los dos minutos de juego inauguraría la cuenta por medio de Caballero. No se amilanó el Olvera, que en esta ocasión se presentó con un joven cuadro y muy renovado que ocho minutos más tarde se apuntaría el tanto de la igualdad por medio de Martos. Entró entonces el juego en unos trances de gran incertidumbre hasta que en el minuto 35 Caballero se anotara el segundo tanto de los locales. En la continuación siguió teniendo mayor iniciativa en el dominio el conjunto pilarista que a los 20 minutos marcaría el tercer tanto por medio de Gonzalo. Ocho más tarde llegaría el segundo del conjunto forastero marcado por Albarrán. Posteriormente habría otro gol más que tranquilizó a los pilaristas al conseguir la cuarta diana DeJage, a siete minutos del final del compromiso.

En este encuentro fue muy digna la batalla encauzada por el joven equipo del Olvera, que ha introducido en sus filas a nuevas promesas hasta obtener un equipo al que se le augura un brillante porvenir. Por su parte El Pilar luchó por la victoria para ir consolidando el positivo que ostenta la tabla clasificatoria. Sus jugadores brindaron la victoria a su entrenador Dominguito Ramírez, que contraía matrimonio en la tarde del pasado sábado.

El arbitraje de Bernal fue bueno.

El Pilar: Figueroa; Rosa, Ascencio, Roberto; Montero, Gonzalo; Durán, DeJage, Caballero, Ortiz (Benítez) y Juan.

Olvera: Corbacho; Molero, Juan Miguel, Royer, Olib, Porras; Rafael, Toledo, Maríes, Albarrán y Roca.

TRIUNFO DEL XEREZ C. D.- PLATA «A DOMICILIO»

En el encuentro de rivalidad celebrado en la mañana del domingo en el Estadio Domecq, entre los filiales xerecistas del Juventud Club Jerez y del Xerez C. D. Plata. La victoria sería a los que que actuaban como «visitantes» al ganar por tres goles a uno. En realidad el triunfo final refleja la superioridad que ejerció el bando vencedor, sobre todo en un mejor desenvolvimiento táctico, sereno y organizando con mucho orden sus sistema de contraataque. La primera parte va reflejaba ventaja para los de Paco Lara al ir ganando por un tanto a cero. El gol llegó en el minuto 26 por me-

dio de Sánchez y ya en el segundo período Contreras sobre el minuto 20 se anotaría el segundo para el Xerez C. D.-Plata. A raíz de entonces trató de reaccionar el bando juventista que obtuvo el gol del honor por medio de Gandón en el minuto 26. Sin embargo 10 minutos más tarde era nuevamente el Xerez C. D.-Plata el que lograría el tercero por mediación de Pedro. En esta ocasión le ha beneficiado ostensiblemente las amplias dimensiones del terreno del Estadio Domecq al Xerez Club Deportivo-Plata, que ha demostrado una estupenda preparación hasta conseguir imponerse con toda claridad a su adversario. El conjunto juventista batalló con entusiasmo, pero esta vez se vio netamente superado por su rival. También es justo mencionar que la ausencia de Yusa se dejó notar bastante en el cuadro que entrena Paco Botica.

El arbitraje de Sánchez Cuevas fue bueno.

Juventud Club Jerez: Suárez, Choquet, Candón; Perdignones; Reyes, Lolo; Dorado (Ramón), León, Gallo, Ramos y Muñoz (Retóño).

Xerez C. D.-Plata: Paco; Pazos, Paquito, Atienza; Contreras, Cárdenas; Doblas, Gil, Sánchez, Piñero (Almagro) y Pedro.

EL DON ZOILO DEJO ESCAPAR UN PUNTO

No pudo el Don Zoiilo vencer en la mañana del domingo a su adversario del Pilar de Cádiz, que terminó alzándose con un meritorio empate a cero. Sin embargo en el campo de los Salesianos el bando zoilista ha dominado con intensidad y ha tratado en todo instante de inclinarse con la victoria. Muchas han sido las oportunidades de gol encontradas por los mu-

chachos que entre Felipe Quintana, que unas veces por falta de tiempo y otras por no disponer de fortuna vieron como se le esfumaron las ilusiones de anotarse el triunfo. Por su lado el Pilar gozaba de un esquema con afán defensivo, desbaratando todas las iniciativas de ataque de su rival. No obstante hay que considerar que los visitantes contraatacaron a veces con peligro, obligando a los defensores locales a emplearse con decidida resolución para evitar las penetraciones visitantes.

Dentro de la poca fortuna encontrada por el Don Zoiilo y por consiguiente no alcanzar la victoria, no ha dejado atrás sus aspiraciones, debido a que el Urbique logró tan sólo un punto en su visita a San Fernando, ante el Hércules, reduciéndose de esta manera el riesgo mayor que podría haber tenido este partido. Los jugadores batallaron con ilusión y realizaron un juego que si bien no fue brillante, le mantiene con la ilusión encendida para lograr sus propósitos del primer peldaño clasificatorio. Sobre esa idea seguirán luchando los jugadores que entrena Quintana.

Buen arbitraje del colegiado sanluqueño Hermosilla.

Don Zoiilo: Ortega; Barrios, Collantes, Roldán; Morón, Porto; Romero (Leal), Martín, Juan Luis, Zayas, y Sánchez-Reina.

Pilar de Cádiz: Rivera; Ricardo Lara, Mambrante; Cherbuin, Sánchez (Manolo García), Durán, Carmelo;chez, Costela, Felipe y Juan José.



*Pedro Domecq, S. A.*

**ALZA SU COPA DE**

*Fino  
La Ina*

*para felicitar a la afición gaditana por  
el ascenso a Primera División del*

**CADIZ, C. F.**

DIRECTIVOS,  
ENTRENADOR,  
JUGADORES,  
AFICION...

*Domecq, con Fino La Ina,*

**BRINDA POR VUESTRA FELICIDAD EN LA HORA DEL TRIUNFO**